

...TWIST

Bedienung · Garantie
Operation · Warranty
Mode d'emploi · Garantie
Bediening · Garantie



ROVO
SETZT ENERGIEN FREI

So nutzen Sie Ihren ROVO TWIST aktiv

ROVO TWIST, Drehsessel mit integrierter Ablage, bringt Bewegung in Besprechungen, verkürzt die Wartezeit und ist überaus kommunikativ. Durch die Anregung zum dynamischen Haltungswechsel sitzend, stehend oder lehrend wird eine einseitige Belastung des Körpers vermieden. ROVO TWIST bringt Teams zusammen und macht Kommunikation zum kreativen Ereignis.

ROVO TWIST wird gebrauchsfertig geliefert. Die Sitzfläche ist drehbar. Die Sitzhöhe ist nicht einstellbar. Universalrollen, gebremst mit Chromring.

Die Rückenlehne ist als Ablage konzipiert, belastbar und kann zudem als Armlehne oder als Rückenstütze genutzt werden. Damit werden zusätzliche Sitzvariationen geboten und eine Gewichtsverlagerung und Entlastung erreicht. Entsprechend ist das Gestell kippsicher ausgelegt. Die Kippsicherheit ist hoch aber begrenzt.

Hinweis: Die Kippsicherheit von ROVO TWIST hat natürliche, physikalische Grenzen, die bei entsprechend hoher einseitiger Belastung erreicht werden. Achten Sie bitte darauf, Sitzfläche und Ablage gleichmäßig zu belasten.

How to use your ROVO TWIST actively

ROVO TWIST, swivel chair with integrated shelf, brings movement into meetings, shortens the waiting time and is extremely communicative. By stimulating the dynamic change of posture sitting, standing or leaning a unilateral physical strain is avoided. ROVO TWIST brings teams together and makes communication a creative event.

ROVO TWIST is completely assembled and ready to use. The seat is rotatable. The seat height is not adjustable. Universal castors, load-dependent retarded with chrome ring.

The backrest is designed as a shelf, is resilient and can additionally be used as an armrest or backsupport. This provides additional seating variations which allow weight shifting and relief. Consequently, the frame has a non-tip proof design. The non-tipping safety is high but limited.

Note: The non-tilting safety of ROVO TWIST has natural physical limits, which are reached with a correspondingly high one-sided load. Please make sure to evenly load the seat and shelf.

Comment utiliser activement votre ROVO TWIST

ROVO TWIST, siège pivotant et aide-debout avec plateau intégré, permet de bouger en réunion, réduit le temps d'attente et est extrêmement communicatif. En stimulant le changement dynamique de posture en position assise, debout ou penchée, on évite une charge unilatérale du corps. ROVO TWIST rassemble les équipes et fait de la communication un événement créatif.

ROVO TWIST est entièrement assemblé et prêt à l'emploi. Le siège est rotatif. La hauteur du siège n'est pas réglable. Les roulettes universelles souples, freinées de la charge avec bague chromée.

Le dossier est conçu comme un plateau et peut également être utilisé comme accoudoir ou comme support dorsal. Ceci fournit des variantes de sièges supplémentaires qui permettent le poids déplacement et de secours. En conséquence, le cadre est conçu pour non-basculer. La sécurité de non-basculement est grand mais limitée.

Remarque: La sécurité non basculante de ROVO TWIST est les limites physiques naturelles, qui sont atteintes avec une charge unilatérale correspondante. Assurez-vous de charger uniformément le siège et la plateau.

Uw ROVO TWIST actief gebruiken

Stoel en werkblad in één als centrum voor communicatie. Stevigheid en een dynamisch design kunnen uitstekend samengaan. De ROVO TWIST in een ontvangstruimte verkort uw wachttijd en nodigt uit voor een gesprek. De ROVO TWIST brengt teams samen en bevordert de creativiteit.

De ROVO TWIST wordt klaar voor gebruik geleverd. De ROVO TWIST heeft een vaste zithoogte en is voorzien van geremde universele wielen.

De rug/armleuning is uitgevoerd als dynamisch werkblad. Daarnaast kan deze leuning tevens gebruikt worden als armsteun voor het ontspannen gebruik van mobile devices. Hierdoor kun je de ROVO TWIST op meerdere manieren inzetten, wat resulteert in extra dynamiek in de zithouding.

Let op: Bij onjuist gebruik of overschrijding van de maximale belasting van de rug/armleuning kan deze kantelen. De belasting dient gelijkmatig over rug/armleuning verdeeld te worden.

Nutzung Mod. 9800: Sitzen, Variieren

Use: sit, vary

Utilisation : s'asseoir, varier

Gebruik: zittend, variërend



Sicherheit, Wartung, Pflege

Safety, maintenance and care · Sécurité, utilisation, entretien · Veiligheid, Reiniging, Onderhoud

Rollen:

Die ROVO TWIST Drehstühle werden mit lastabhängig gebremsten weichen Universalrollen mit Chromring geliefert. Alternativ können Gleiter bestellt werden.

Achtung:

Alle mechanischen und beweglichen Teile sind wartungsfrei.

Pflege:

Die Polster sind pflegeleicht, das Gestell lässt sich feucht abwischen.

Castors:

The ROVO TWIST chairs are equipped with load-dependent retarded soft universal dual castors with a chrome ring. Glides instead of castors can be ordered alternately.

Attention:

All mechanical and movable parts are maintenance-free.

Cleaning:

The upholstery is easy-care. The base can be cleaned with a moist cloth.

Roulettes:

Les ROVO TWIST sièges sont équipés avec des roulettes universelles souples, freinées de la charge avec bague chromée. Des patins au lieu de roulettes peuvent être commandés alternativement.

Attention:

La maintenance des pièces mobiles et mécaniques n'est pas nécessaire.

Entretien:

Les coussins sont faciles d'entretien, le cadre peut être essuyé avec un chiffon humide.

Wielen:

De bureaustoelen worden met gewichtsafhankelijk geremde universele wielen geleverd. Als alternatief kunnen glijders worden besteld.

Attentie:

Alle mechanische en bewegende delen zijn onderhoudsvrij.

Onderhoud:

De kussens zijn eenvoudig te reinigen, de frames kunnen met een vochtige doek worden gereinigd.

Garantie

Warranty · Garantie · Garantie

Nach den Gewährleistungsbestimmungen von ROVO CHAIR wird auf alle Modelle eine Garantie von 5 Jahren gewährt. Sie bezieht sich nicht auf Verschleißteile sowie Schäden, die durch unsachgemäße und unpfleghche Behandlung entstanden sind und erlischt bei Reparaturen ohne unsere Zustimmung. Konstruktionsänderungen vorbehalten.

All models are covered by a 5-year warranty in accordance with ROVO CHAIR's warranty terms. The warranty does not cover parts subject to wear and tear. Further, the warranty does not cover damage due to improper and careless handling. The warranty becomes void in the case of repairs without our previous approval. Design modifications reserved.

Conformément à nos conditions de garantie, la durée de garantie est de 5 ans sur tous les produits ROVO CHAIR. De cette garantie sont exclus les pièces d'usure ainsi que les dommages dus à un traitement inadapté et non soigneux. Le droit à garantie prend fin si des réparations sont effectuées sans notre consentement. Nous nous réservons le droit de faire des modifications de construction.

Overeenkomstig de garantiebepalingen van ROVO CHAIR verlenen wij op alle modellen 5 jaar garantie. Met uitzondering van onderdelen die aan slijtage onderworpen zijn alsmede beschadigingen die door ondeskundig en onzorgvuldig gebruik zijn ontstaan en garantie vervalt bij reparaties die zonder onze toestemming zijn uitgevoerd. Veranderingen in de constructie voorbehouden.



VÖKLE Bürostühle GmbH
Hohenholz 1
72290 Loßburg / Germany
Tel. +49 7446 182-0
Fax +49 7446 182-160
www.rovo.de · info@rovo.de